Dist. 164
Enu. 1

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 164 Kamouraska — S. District No. 10 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 186 — {in cards} — C. D. Mont. Carmel — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — J. B. Bérubé — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 11

1901

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in flour mill," "in foundry shop," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Date of marriage (if married in 1911) or death (if died in 1911).	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or disease.	Cost of insurance in cents yearly.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English? (If not, specify language spoken, as per 4, page 4 of Canada Year Book, Universal).	INFIRMITY. (Specify age when) Blind.	Deaf and dumb.	Insane or idiotic.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou travaillant pour son compte.	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans un chantier," "dans un moulin à farine," "dans une fonderie," "dans un magasin," "dans une pharmacie," etc.	Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines employées en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou d'autres métiers, s'il y en a.	Date du mariage (si marié en 1911) ou du décès (si décédé en 1911).	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Contre accidents ou maladies.	Coût de l'assurance dans l'année (en cents).	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Peut parler anglais ou français? (Si non, spécifier la langue parlée, comme à la page 4 de l'Annuaire du Canada.)	INFIRMITÉ. Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Raymond Joseph	Fille	m	Fils	c	Déc.	1888	1	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																							
2		" Ernest Blas	Fille	m	Fils	c	Janvier	1888	23	"			"	"	"																							
3		" J. B.	Père	m	Chef	m	Janvier	1860	51	"			"	"	"		Cultivateur																					
4		" Amanda	Mère	f	Epouse	m	Mars	1870	41	"			"	"	"																							
5		" Marie Anna	Sœur	f	Fille	c	Sept.	1899	11	"			"	"	"																							
6	79	78 Poudrier Jean	Montcalm	m	Chef	m	Janvier	1841	70	"			"	"	"		Cultivateur																					
7		" Anatilde	"	f	Epouse	m	Juin	1843	71	"			"	"	"																							
8	20	20 " Clara	"	f	Fille	c	Mars	1901	10	"			"	"	"																							
9	20	20 " Lavoie Belonie	"	m	Chef	m	Sept.	1894	67	"			"	"	"		Cultivateur																					
10		" Rose Anna	"	f	Epouse	m	Janvier	1844	67	"			"	"	"																							
11		" Maria	"	f	Fille	c	Janvier	1888	23	"			"	"	"																							
12		" Edmonda	"	m	Fils	c	Déc.	1887	25	"			"	"	"																							
13		" Rose Anna	"	f	Fille	c	Mars	1887	24	"			"	"	"																							
14	21	21 Thibot Elzéphire	"	f	Chef	v	Avril	1850	51	"			"	"	"		Cultivateur																					
15		" Emilda	"	f	Fille	c	Sept.	1891	10	"			"	"	"																							
16		" Clara	"	f	Fille	c	Août	1902	9	"			"	"	"																							
17		" Celina	"	f	Fille	c	Mars	1907	4	"			"	"	"																							
18	22	24 " Frontine	"	f	Fille	c	Janvier	1910	1/12	"			"	"	"																							
19	79	78 Lavoie Edgard	"	m	Chef	m	Mai	1846	45	"			"	"	"		Cultivateur																					
20		" Marie	"	f	Epouse	m	Mai	1866	50	"			"	"	"																							
21		Rivard J. Bte.	"	m	Fils	s	Avril	1891	20	"			"	"	"		Cultivateur																					
22		" Octave	"	m	Fils	c	Janvier	1898	13	"			"	"	"																							
23	23	23 " Adinisia	"	f	Bru	m	Août	1893	18	"			"	"	"																							
24	28	28 St. Ange Napoléon	"	m	Chef	m	Juillet	1863	48	"			"	"	"		Cultivateur																					
25		" Marie	"	f	Epouse	m	Avril	1855	56	"			"	"	"																							
26		" Marie Anna	"	f	Fille	c	Mars	1888	26	"			"	"	"																							
27		" J. Bte	"	m	Fils	c	Avril	1886	25	"			"	"	"		Cultivateur																					
28		" Napoléon	"	m	Fils	c	Déc.	1892	18	"			"	"	"																							
29		" Clara	"	f	Fille	c	Sept.	1894	17	"			"	"	"		Etudiante																					
30		" Regina	"	f	Fille	c	Juillet	1896	15	"			"	"	"																							
31		" Joseph	"	m	Fils	c	Août	1898	12	"			"	"	"																							
32	54	54 " Antonia	"	f	Bru	m	Mars	1884	28	"			"	"	"																							
33	28	28 Rivard Ernest	"	m	Chef	m	Juillet	1881	30	"			"	"	"		Cultivateur																					
34		" Léa	"	f	Epouse	m	Novembre	1886	24	"			"	"	"																							
35		" Dona	"	m	Fils	c	Août	1906	5	"			"	"	"																							
36		" Ernest	"	m	Fils	c	Sept.	1907	4	"			"	"	"																							
37		" Irène	"	f	Fille	c	Août	1909	2	"			"	"	"																							
38	55	54 " Emile	"	m	Fils	c	Déc.	1910	5/12	"			"	"	"																							
39	31	31 Rivard Luc	"	m	Chef	m	Mars	1876	35	"			"	"	"		Cultivateur																					
40		" Eugénie	"	f	Epouse	m	Mai	1879	32	"			"	"	"																							
41		" Lucie	"	m	Fils	c	Août	1901	10	"			"	"	"																							
42		" Albert	"	m	Fils	c	Sept.	1905	6	"			"	"	"																							
43	56	56 Jean Olive	"	f	Soutre	c	Mars	1825	85	"			"	"	"																							
44	32	32 Rivard Thomas	"	m	Chef	m	Novem.	1857	23	"			"	"	"		journalier																					
45	67	67 " Rose Anna	"	f	Epouse	m	Juin	1892	19	"			"	"	"																							
46	57	57 Langlois Alfred	"	m	Chef	m	Juillet	1881	30	"			"	"	"		journalier																					
47		" Mercy	"	f	Epouse	m	Février	1882	29	"			"	"	"																							
48		" Maindolpha	"	m	Fils	c	Mars	1902	9	"			"	"	"																							
49		" Alberta	"	f	Fille	c	Février	1904	7	"			"	"	"																							
50		" Irène	"	f	Fille	c	Avril	1908	4	"			"	"	"																							

4100

57